



日本 JAPAN

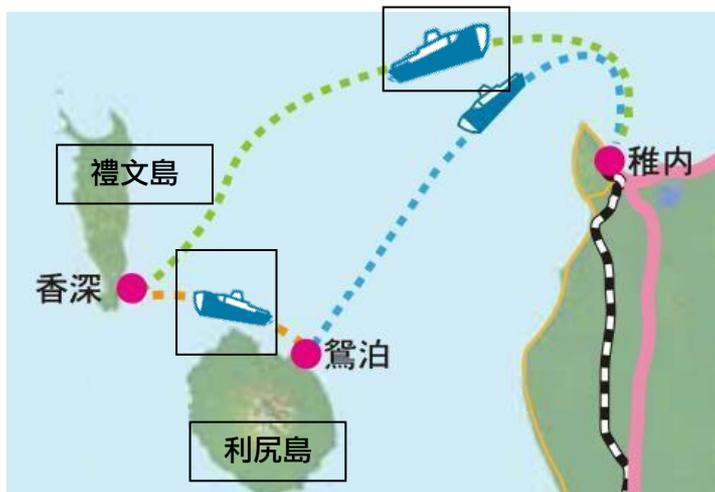
[夢幻雙島秘景] 北海道秘景 · 白之戀人之山 [利尻島] · 姬沼 · 花之浮島 [禮文島] · 稚內最北濕原 [莎羅別濕原] · 即採即食 [捕撈海膽體驗] · 黑岳纜車 · 最北端 [宗谷岬] · 30 萬株向日葵花海 · 層雲峽銀河流星瀑布 · 雪華亭 [蟹會席料理] · 3 晚溫泉 · 札幌東急 STREAM/FAIRFIELD MARRIOTT

3 程大型渡輪，輕鬆前往「夢幻雙島」· 日本最北車站「稚內站」· 仙法志御崎公園 · 北方金絲雀公園 · 桃岩貓台展望台 · 狸小路商店街 · 全新複合型商場 COCONO SUSUKINO

7 月 11、18、25 日；8 月 1、8、15 日出發



姬沼

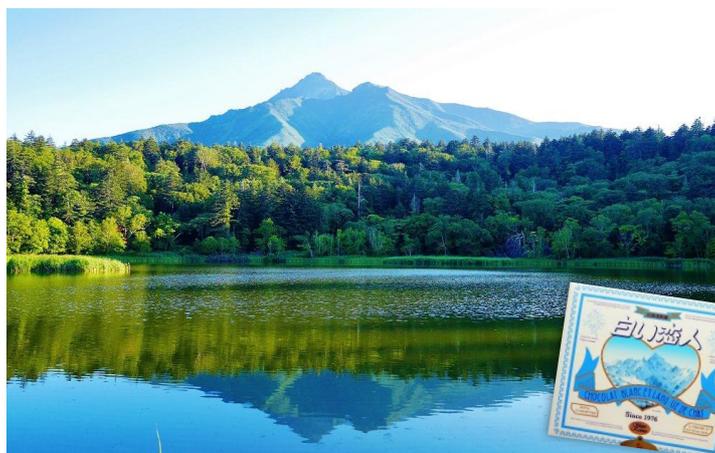


夢幻雙島秘景

白之戀人之山【利尻島】

約 200 萬年前海底火山爆發所形成的火山島

其名稱由愛奴族語 Riisiri(高山之島)而來，為 200 萬年前從海底火山爆發所形成的海上小島。位處島中央是當地最著名觀光景點，日本一百名山第一號：利尻山。從遠處眺望的話，就像一座高山浮於海上，因此有「利尻富士山」之稱。天晴時份，利尻山的山巒紋理起伏清晰可見，壯觀的景色因此吸引了日本名產「白之戀人」來到利尻島拍攝商標的照片。得天獨厚的自然環境，使得周邊山林湖沼景色秀麗，高山植物蓬勃生長。5 月上旬起進入植物花期，沿途有蝦夷薺菜花，老鸛草花或是禪庭花等花朵的蹤影，感受最純樸的自然氣息。



利尻島 6 大花盛宴 (僅供參考)



蝦夷薺菜花	老鸛草花	禪庭花	原生玫瑰花	利尻菊花	車百合花
-------	------	-----	-------	------	------

湖光山色【姬沼】

一個被蝦夷松、椴松等原生林包圍的寧靜湖泊

位於利尻山山腳，以近乎天然、未被破壞的大自然著名，沿著湖畔約 1 公里長的周圍設有環型遊步道漫步，可邂逅利尻島豐富的原生野花，同時也可在原始林中享受清新的森林浴。天氣晴朗時，如鏡面般的湖面倒映著遠處的利尻山，可欣賞到「逆利尻富士山」的宜人景色。



花之浮島【禮文島】

稀有花花世界

禮文島為日本最北邊的離島，以海拔 490 米的禮文岳為中心，呈細長形。由於地處高緯度，許多日本本州 2000 米以上才能看到的高山植物，在禮文島只要平地就能輕鬆見到，特別是禮文敦勝草、禮文小櫻、禮文金梅草和禮文薄雪草等珍奇的種類，更是只有在禮文島才能尋得他們的芳蹤。由於有約 300 種的花朵陸續在禮文島各處綻放，因此也有「花之浮島」的美名。

禮文島 6 大花盛宴 (僅供參考) ③



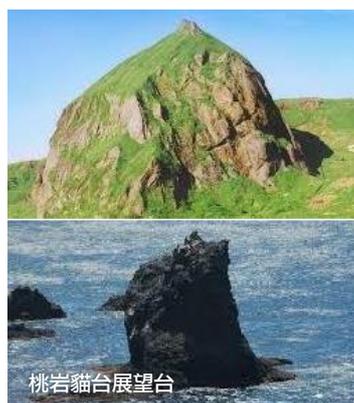
高山瞿麥花	鹽竈菊花	蝦夷梅鉢草花	禮文唐飛廉花	味噌川草花	黑水岩茴香花
-------	------	--------	--------	-------	--------

禮文町高山植物園

禮文島有超過 300 種以上的原生植物，包括固有種及稀少種如禮文草、禮文鹽竈、禮文薄雪草等，在高山植物園內，不用登山便可輕鬆欣賞多種高山植物和禮文島特有品種，欣賞大自然的鬼斧神工，是十分難得的體驗。

桃岩貓台展望台

桃岩貓台能夠一次欣賞兩種風景的展望台。望向山這一邊，是呈巨大桃子形狀，約 250 米高的桃岩；望向海岸，是模樣像貓弓著背眺望水平線的貓岩。而往展望台途中更可觀賞各式各樣色彩豔麗的高山植物。



桃岩貓台展望台



禮文町高山植物園



懷舊小學【北方金絲雀公園】

日本電影「北方金絲雀」的取景地。以為電影而建的校舍「麗端小學岬分校」為主要設施，校內保留當時拍攝時所使用的服裝和道具。可以從山坡上往利尻方向拍攝，前景是紅屋頂的老舊小學校，遠方則是藍天與高聳的利尻山，前後相互呼應，宛如一幅帶有異國風情的美麗畫作。



湛藍澄澈【澄海岬】

以其清澈的海水聞名，是禮文島的代表性景觀之一。登上短短的一段階梯，您便可站上展望台，眼前便會展開一幅圓弧形的海灣美景。這片風平浪靜的海灣象徵著禮文海景的絕美，碧藍如水晶般透明的海水，清晰可見海底的細沙，隨著光影變化，海水還會折射出不同的色彩，呈現出無與倫比的自然魅力。



奇岩怪石【仙法志御崎公園】

是利尻島最南端的一個公園，分布著利尻山噴發時，熔岩流入海中形成的奇岩、奇石。海岸有利用天然礁石做成的觀察場，可觀察棲息此處的海膽及昆布等生物。另外，附近還有斑海豹棲息，運氣好的話還能近距離觀察牠們。



即採即食【捕撈海膽體驗】(約 30 分鐘)

當場品嚐現捕海膽

北海道的海膽產量是全日本第一，6 至 8 月正是北海道開放捕撈海膽的季節。由專人指導下，會以跟當地漁夫使用相同的方式去使用漁具剝開海膽，取出可食用部分，並用乾淨海水清洗，就能當場品嚐到日本最美味、最新鮮的海膽。利尻島的海膽吃以高品質聞名的利尻昆布長大，特別美味！天氣晴朗時，更可在港內停靠的船上使用水鏡親自採集海膽。
※海膽限每人 1 個。



北海道遺產【北防波堤】

於 1931 年建造，有別於一般的防波堤，細長呈半圓狀的防波堤以仿古希臘的柱石設計，高約 13.6 米，延伸約 427 米，有 72 柱子，柱間 6 米，從柱子到牆壁的寬度為 8 米，不僅能阻擋強風大浪，更於 2001 年被指定為北海道遺產，為稚內的象徵性地標。



日本最北端之地【宗谷岬】

建立在海岬最北端一小塊填海陸地上的日本最北端之地紀念碑，以北海道道章的「北極星」之一部分星芒為主題，位在圓形平臺上、總高 4.53 米的三角形建築物，在天氣晴朗時可以由紀念碑這頭遙望到俄國「薩哈林州」的陸地。



夫妻瀑布【層雲峽 銀河・流星瀑布】

位於北海道屋脊大雪山山麓，是大雪山國立公園的中心景點。峽谷中佈滿高達約 100 米的懸崖峭壁。流星瀑布氣勢雄偉有如男性，被稱為雄瀑布；而銀河瀑布溫柔婉轉有如女性，被稱為雌瀑布，兩者因而並稱為夫妻瀑布。峽谷中銀河瀑布和流星瀑布從峭壁上直掛，尤如壁畫般壯觀！

稚內最北濕原【莎羅別濕原】

7月11、18、25日出發前往

莎羅別濕原位於日本最北端的利尻禮文莎羅別國立公園內，佔地約 2 萬公頃。在濕原遊客中心內，以「人與自然共生」為主題，介紹濕原的生態、歷史等資訊。穿過遊客中心有長約 1.1 公里的木道，供遊客和大自然愛好者可以更接近的欣賞濕地內的動植物，悠閒散步，親親大自然。

30 萬株向日葵花海【SUNPILLAR PARK】

8月1、8、15日出發前往

名寄市內隨處都可看到大片的向日葵花田。依榨油用、農業用和觀賞用等不同用途所栽種的向日葵花田，總面積超過 60 公頃。其中「SUNPILLAR PARK」內，有一處可瞭望整座名寄市街的斜坡上，開滿整片廣達 3 公頃約 30 萬株的向日葵花海，其得天獨厚的地理位置被選作為 2011 年上映的電影「守護星星的小狗」外景拍攝地。



黑岳纜車

從黑岳的山麓標高 670 米的層雲峽站到標高 1300 米的黑岳站只要短短的 7 分鐘即可抵達，從四面的窗戶可以一望大雪山山脈交織的華麗壯觀景致。纜車終點站黑岳站在黑岳的五合目，從屋頂展望台可以 360 度一覽無遺的飽覽景色，無論是黑岳山頂或是其他的大雪山山脈及層雲峽的溪谷。

島上溫泉



利尻 北國 GRAND 溫泉

北國 GRAND 溫泉是利尻島上最大的酒店，位於利尻富士地區，距離市區繁華地段 2 公里，非常方便，設有天然溫泉和露天風呂浴池，以利尻富士溫泉為源泉，為您舒緩疲勞。

<http://kitaguni-gp.com/index.html>



禮文 花禮文溫泉

日本最北端的傳統日式旅館，放眼望去，部分客房可看到浮在海面、雄偉壯麗的利尻富士，讓隨季節變化的藍天大海景致與豐富的大自然，為旅途增奇添色彩。館內更附有大浴場和露天浴池，溫泉水都是從天然溫泉-薄雪溫泉直接引來的。客人可望著浮在海上的利尻富士泡泡溫泉，即可解乏，放鬆身心。

<https://www.hanarebun.com/>

美食佳餚

[雪華亭] 蟹會席料理

店內優雅的和風空間讓人瞬間忘卻鬧區的喧囂。庭院配置於餐廳的中央，在高貴格調的和風個室內，可以一邊欣賞風格高尚的空間，一邊悠閒地享用在北海道豐饒的大海中捕獲的新鮮螃蟹，還有季節料理及一流職人製作的創意料理。



※圖片僅供參考，餐食以當天接待為準。

		早餐	午餐	晚餐	酒店 備註②⑧
DAY 1	香港 ✈️ 札幌新千歲空港 - 旭川(北海道第二大城市)		✈️ 航機上	日式御膳 或 和洋自助餐	旭川 ART 或 旭川 AMANEK (設有溫浴設施)
DAY 2	🌸 7月11、18、25日出發前往稚內最北濕原【莎羅別濕原】(沿木道步行欣賞最北國立公園內原野植物如濱旋花、菖蒲花等,親親大自然) 備註② 🌻 8月1、8、15日出發前往 30萬株向日葵花海【SUNPILLAR PARK】(一望無際的夢幻金黃花海相當壯觀) 備註②⑧ ~ 稚內(日本最北端城市) ~ 野寒布岬(面向宗谷海峽。岬腳上有一座紅白相間的稚內燈塔,是全國第2高燈塔,可以遙望到無盡的地平線,以及利尻和禮文兩島) ~ 途經冰雪之門 ~ 增廣見聞【樺太紀念館】(展示著樺太(現在的俄羅斯薩哈林州)和稚內的歷史、產業相關影像及資料) ~ 北海道遺產【北防波堤】(是為抵禦冬季強風與巨浪而建,長427米、高13.2米,呈弧形設計。防波堤由72根仿古希臘柱石構成,形成一個壯麗的半圓形回廊,堪稱世界罕見的景觀建築)	酒店內	稚內名物 章魚涮涮鍋 備註②	日式料理 或 和洋自助餐	稚內 SUFFEL 或 稚內 GRAND 或 稚內 MEGUMA
DAY 3	日本最北車站【稚內站】(車站大堂外設有最北端線路紀念板,方便打卡) ~ *稚內渡輪(稚內港至鷺泊港,約1小時50分) 備註② ~ 高山之島【利尻島】(為200萬年前從海底火山爆發所形成的海上小島,擁有日本百名山之一「利尻富士」的美麗山岳及豐富自然景色,日本名產「白之戀人」商標拍攝地) ~ 姬沼(位於利尻山山腳,以近乎天然、未被破壞的大自然著名,沿著約1公里長的環沼步道約20分鐘即可輕鬆遊覽湖岸風光。天氣晴朗下,更可欣賞到「逆利尻富士山」的宜人景色) ~ 仙法志御崎公園(可飽覽到最北端的澄淨之海以及利尻富士的雄偉英姿。園中分布著利尻山噴發時,熔岩流入海中形成的奇岩、奇石。附近還有斑海豹棲息,如果運氣好,更能近距離觀察牠們) ~ *即採即食【撈捕海膽體驗】(約30分鐘;由專人指導下,親自使用漁具剝開海膽,取出可食用部分,並用乾淨海水清洗,就能當場品嚐到日本最美味新鮮的海膽。天氣晴朗時,更可在港內停靠的船上使用水鏡親自採集海膽。海膽限每人1個) 備註②	酒店內	船上享用 特色弁当		【利尻島】 [7月11、18日;8月1、8、15日 出發入住] 北國 GRAND 溫泉 備註② ----- [7月25日出發入住] 利尻 MARINE 溫泉
DAY 4	*利尻島渡輪(鷺泊港至香深港,約45分) 備註② ~ 花之浮島【禮文島】(由連綿的山丘相連而成,丘陵地廣闊,西海岸有斷崖絕壁及海蝕崖的奇岩景觀。位處於高緯度,在本州海拔2000米的高山植物,在禮文島隨處可見,約有300種高山野生植物,在不同季節紛紛開花,故稱為「花之浮島」) 備註② ~ 桃岩貓台展望台(可以360度欣賞絕美景觀,包括形狀非常像桃子及貓兒的奇岩,而往展望台途中,更可觀賞各式各樣色彩豔麗的高山植物) ~ 懷舊小學【北方金絲雀公園】(日本電影「北方金絲雀」的取景地。園內的木製校舍曾是電影佈景,風景如畫,還可眺望對岸的利尻富士) ~ 🌸 *禮文町高山植物園(可欣賞本州罕見的高山植物及花卉,如禮文敦盛草、禮文薄雪草、禮文金梅草、二並草、蝦夷萱草、四葉鴨等) 備註② ~ 湛藍澄澈【澄海岬】(以清澈的海水聞名,登上一小段階梯站上展望台後,圓弧形海灣就會展現在眼前,藍水晶般透明的海水,連海底的細砂都清晰可見,隨著光影角度不同還會折射出不同的色彩) ~ 海角之旅【須古頓岬】(位於禮文島北端的海岬,眺望無人海鳥樂園海驢島,最北端公共洗手間亦在此,天氣晴朗時,更能望見遠端俄羅斯的庫頁島)	酒店內	蝦夷 馬糞海膽丼 備註②⑧	溫泉會席御膳 或 溫泉和洋 自助餐	【禮文島】 花禮文溫泉 或 禮文溫泉
DAY 5	*禮文島渡輪(香深港至稚內港,約1小時55分) 備註② ~ 平和公園(園內建有「祈禱之塔」、「世界和平鐘」,以及「兒童和平鐘」,希望在這個極北之地能守護世界永遠和平) ~ 步行至日本最北端之地【宗谷岬】(設有日本最北端地碑,高5.44米的紀念碑設計成三角錐的形狀,象徵北極星的一角。可購買「日本最北端證書」以作留念(約100日圓)) 備註② ~ 途經士別 - 層雲峽溫泉鄉	酒店內	✓	溫泉和洋 自助餐 或 溫泉料理	層雲峽朝陽 RESORT 或 層雲峽朝陽亭
DAY 6	🚠 *黑岳纜車(空中漫步7分鐘,登上大雪山脈黑岳五合目(海拔1300米),欣賞層雲峽風景、夏天的高山植物和野生動物等) 備註② ~ 夫妻瀑布【銀河・流星瀑布】(峭壁磅礴瀑布有如一幅天然壁畫) ~ 旭川拉麵村(匯集了多家旭川熱門拉麵店如青葉、山頭火、天金等,還設有旭川拉麵村神社,以「麵結緣」為主題,祈求緣份能如麵條般長久久久) ~ 狸小路商店街(北海道最大商店街,約220家商店鱗次櫛比,一個全天候的拱廊自西1丁目到西7丁目,除了可以找到許多雜貨店、藥局、服裝店、餐廳等等之外,還可以在這裡買到許多北海道限定的商品以及土產) ※入住「札幌東急 STREAM」,可每位每晚 HK\$1000 提升入住 CORNER TWIN(房間約400-500呎)。備註②	酒店內	旭川 拉麵村 內自費	[雪華亭] 蟹會席料理 備註②	【2024年 GRAND OPEN】 札幌東急 STREAM [↑可提升400-500呎 CORNER TWIN 房間] 或 札幌 FAIRFIELD by MARRIOTT

DAY 7	 全新複合型商場【COCONO SUSUKINO】 (為札幌最新複合型商業設施,集結多間商店、食肆、大型超市、遊戲機中心,集潮流、玩樂、美食於一身。更可到 2F 及 3F 的露天位置跟薄野十字路口及 NIKKA 廣告牌打卡) 札幌新千歲空港 (推介好去處:「北海道本舖」可購買清酒、拉麵、粟米、和菓子等;「LeTAO」最人氣的芝士蛋糕;「Calbee+」,有多重限定口味)  香港	酒店內	自選自費 喜愛膳食	 航機上	
-------	---	-----	--------------	--	--

■ 備註

- ①如未能入住行程表上之酒店,將會安排同級或提升更好之酒店。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
- ②如未能安排行程表上之餐食,將會安排類同或同等價值之餐食;如未能安排行程表上之景點,將會安排其他景點或退回費用。最終以旅團集合資料/當地安排為準。
- ③設施/景點/餐廳之營業時間及價格僅供參考,請以官方公布資訊為準。
- ④須購買「縱橫旅安心」旅遊保險,已涵蓋醫療保障,以策萬全,安心出行。
- ⑤出發日期以報名時為準。行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準,恕不另行通知。行程、膳食內容及住宿次序如有改動,以當地接待安排為準。※ 不設停留改期返港。
- ⑥所有出入境、簽證、隔離、檢疫、疫苗、行程安排之措施,均以當地及香港政府公佈為準。
- ⑦溫泉酒店晚餐,以酒店當天安排為準。如報名時為單人,需繳付單人房附加費。
- ⑧酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準,請退房時支付有關上網費用。
- ⑨如因坐席關係/預約滿席,將有可能改為其他餐廳享用(日式御膳 或 其他膳食)。
- ⑩海膽種類僅供參考,最終以當地餐廳供應為準。
- ⑪提升房間第 3 位如是 5 歲以下(佔床)均作成人計算(3 人同房),5 歲以下(不佔床)只需附加成人價錢的一半。後加床位為梳化床(SOFA BED)/塌塌米布團(TATAMI)。最終可否提升,出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用唯不可藉此退出。
- ⑫捕撈海膽體驗以當地安排為準。如遇天氣惡劣/預約滿席/不可預料之因素而無法進行體驗,將改為前往「*利尻町立博物館」。
- ⑬稚內及利尻島渡輪座席類型為指定席(洋式)(www.heartlandferry.jp)。如遇指定席滿席,則改為自由席。稚內、利尻島及禮文島渡輪或因雨季、大風浪等天氣因素而影響渡輪航行,最終能否乘坐渡輪,以當地安排為準。如遇天氣惡劣情況,將有可能影響渡輪之行駛時間及宿泊安排。
- ⑭時花資料只供參考,盛放視乎天氣有差異。
- ⑮黑岳纜車如遇設備檢修/臨時運休/天氣原因而停運,乃迫不得已之情況,將取消前往並退回纜車費用。
- ⑯請自行決定是否參加自費活動。
- ⑰北國 GRAND 溫泉房間沒有冷氣設備,敬請知悉。
- ⑱名寄向日葵祭的舉辦日期預計為 8 月 2 日至 16 日。能否欣賞,最終以酒店排列、天氣及實際舉辦日期為準。
- ⑲根據日本厚生勞動省於 2024 年 4 月 1 日起開始執行【司機工作時間改善基準告示】之規定,為確保司機有充裕休息時間,將安排於 18:00 或之前享用晚餐。如最終無法安排於 18:00 或之前享用晚餐,則有可能於晚餐後步行返回酒店 或 退回相關餐食費用而晚餐改為「自費」。
- ⑳所有宣傳物資顯示之價格是成人佔半間房。
- ㉑團費包括來回經濟客位機票。
- ㉒團隊將安排持牌領隊全程隨團。
- ㉓行程上的所有圖片只供參考,一切以實際為準。

自費活動項目表,詳情請瀏覽 <https://reurl.cc/eLZXyQ>



【札幌入・札幌走】



香港 CX	09:00 ~ 11:00	▶	札幌	14:30 ~ 16:30
札幌 CX	16:00 ~ 18:00	▶	香港	20:35 ~ 22:30

※ 航班編號、起飛及回程時間,最終以航空公司決定為準。

♥ 縱橫旅安心就是不一樣的旅遊保障,讓您玩得更稱心!

為了令您享有更完善的旅遊保障,報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃](出示有效全年旅遊保險證明除外)

為您獻上不一樣的旅遊保障,包括:(細則受條款約束)

- 特設「家庭計劃」,受保子女數目不限
- 受保人因患病而須取消行程,都可以得到保障(上限 30000 元)
- 延長保障最長至離港前 3 小時及回港後 3 小時止
- 保障旅程中之消閒活動,包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水等
- 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償

如投保【環球尊尚計劃】於紅色旅遊警示下,更可獲得取消或縮短行程之額外保障。

(指定團隊除外,請瀏覽 <https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>) 「縱橫旅安心」由安達保險有限公司 CHUBB 承保

CHUBB

